

GEVİŞGETİRENLER ZAMANI // JOSÉ J. VEIGA

Yabancı Olmak ve İnsan Doğası Üzerine Çarpıcı Bir Roman



Çeviri: Canberk Koçak
DELİDOLU / ROMAN

İç içe geçmiş hayatları yüzünden neredeyse bir bütün hâline gelmiş kasaba halkı, bir sabah, nehrin öte yanındaki çayıra yerleşen gizemli adamlarla güne uyanır. Kim oldukları ve nereden geldikleri bilinmeyen bu esrarengiz grup, yarattıkları korku, endişe ve öfke ile kasabanın toplumsal hafızasında derin izler bırakacaktır. "Küçük kasaba sıkışmışlığını" tekinsizce anlatan *Gevişgetirenler Zamanı*, belirsizliklerle dolu bir atmosferde, tedirginliğin iktidarıyla başa çıkmaya çalışan bir avuç kasabalının mücadelesini konu edinen çarpıcı bir roman.

Brezilyalı büyük edebiyatçı José J. Veiga'nın Türkçede ilk kez yayımlanan metni, insanın kendini yalnızca insanda tanıyabildiğini vurgulayarak tahakküm edenle tahakküm altında kalanın ilişkisini sorguluyor. Büyülü gerçekçilik akımının bir üyesi olan yazar, sembolizmi de güçlü bir biçimde kullanıyor.

#tahakküm #yabancılaşma #insandoğası

DİPNOT

● Portekizce edebiyatın en önde gelen yazarlarından insan doğası, yabancılaşma, işgal üzerine evrensel nitelikli bir metin.

● Büyülü gerçekçilik özellikleri taşıyan, sinematografik anlatıma sahip bir roman.

YAKIN BAKIŞ

- Veiga *Gevişgetirenler Zamanı*'nda geleneksel üretim araçlarının ve ilişkilerinin egemen olduğu kendi hâlinde bir coğrafyayı ele alıyor ve daha ilk cümlelerde yazarın bu coğrafyayı betimlerken kullandığı dil, romanın tekinsiz atmosferine giriş yapmamızı kolaylaştırıyor. Sınıfta metin üzerinden yazarın bu tekinsiz atmosferi yaratmak için nasıl bir dil ve üslup kullandığını analiz eden bir çalışma yapınız.
- Kitaptaki alegori üzerine tartışınız.
- Mülk, mülkün işgali, sürü psikolojisi, insan doğası ve yabancılaşma gibi kavramlar üzerinden bir tartışma yapınız.

"Gerçekçi anlatımının ardında José J. Veiga'nın hikâyesi, Dante'nin *İlahi Komedya'sına*, Kafka'nın *Şato'suna*, Borges'in ve Donald Barthelme'nin öykülerine kadar uzanıyor, onlarla aynı kökü paylaşıyor..."

The New York Times

YAZAR HAKKINDA

2 Şubat 1915'te Brezilya'da doğdu. BBC Londra Radyosu'nda yorumcu, *O Globo* ve *Tribuna de Imprensa* gibi yayın organlarında gazeteci olarak çalıştı. 44 yaşında, ilk romanı *Platiplanto'nun Tayları* ile edebiyat dünyasına adım attı. Kitapları pek çok ülkede basıldı. Eserleri ile, Brezilya Dil Akademisi tarafından verilen Machado de Assis Ödülü'ne layık görüldü. 1999'da hayatını kaybetti.